Telefono cellulare GSM

Manuale utente

shark

CE

Leggere e conservare le presenti istruzioni.

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato il presente telefono cellulare GSM Crosscall. Di seguito troverai una breve presentazione delle principali caratteristiche del prodotto:

- il telefono è resistente all'acqua IP68 e alla polvere ed è dotato di protezione anti-shock, caratteristica che lo rende il compagno ideale per le attività all'aperto
- due slot per schede SIM: un unico telefono sia per esigenze professionali che personali
- con bluetooth abilitato, consente in wireless di effettuare chiamate
- fotocamera per catturare i tuoi momenti più belli
- torcia a luce LED
- sintonizzatore radio FM

Si prega di leggere le istruzioni fornite in questo manuale per sfruttare al meglio le funzionalità del cellulare.

Sommario

Importanti informazioni di sicurezza 4
Conoscere il telefono 8
Presentazione del telefono 8
Funzione dei tasti 9
Guida introduttiva 10
Rimuovere o inserire il coperchio della batteria 10
Inserire una scheda SIM 10
Inserire una scheda micro SD 11
Inserire la batteria 12
Caricare la batteria 12
Accendere/spegnere il telefono 13
WAP and MMS users: Operator selection for first use 14
Codici di sicurezza 14
Funzione di base 15
Utilizzo delle scorciatoie 15
Effettuare e rispondere ad una chiamata 15
Cambiare la suoneria 15
Collegarsi ad un PC attraverso la porta USB 15
Bloccare il tastierino numerico 16
Metodo di inserimento 16
Codice IMEI 16
Menu principale 17
Rubrica 18
Messaggi 18
Chiamate 22
Impostazioni 23
Multimediale 26
Gestore file 27
Agenda 28
Profili 29
Giochi 29
Strumenti 29
Bluetooth 30
Servizi (Accesso internet WAP) 30
Risoluzione dei problemi 31

Importanti informazioni di sicurezza

Istruzioni generiche

Durante la guida, non distrarsi per guardare il dispositivo e prestare sempre la massima attenzione alle condizioni della strada.

- Utilizzare il veicolo in modo sicuro.
- Durante la guida, evitare di guardare lo schermo del cellulare troppo a lungo ed utilizzare i comandi vocali, se disponibili.
- Durante la guida, non inviare messaggi, effettuare o ricevere chiamate, cambiare le impostazioni oppure utilizzare qualunque funzione che richieda attenzione per un arco di tempo prolungato.
- Per eseguire tali operazioni, fermarsi nelle apposite aree di sosta.
- Consultare le normative locali relative all'uso del dispositivo e rispettarle.
- Per una migliore prestazione del telefono, di tanto in tanto rimuovere la batteria.
- Tenere il telefono cellulare lontano da oggetti o campi magnetici.
- Non è possibile sostituire il cavo esterno del caricabatterie, per cui in caso di danni al cavo di alimentazione, è necessario cambiare tutto il caricabatterie.
- Evitare il contatto del telefono cellulare con spruzzi o gocce d'acqua e non adagiare alcun oggetto contente liquidi, come vasi, sul cellulare stesso.
- Il volume troppo alto del dispositivo o degli auricolari può causare la perdita dell'udito.
- Non ostruire la fessura di alimentazione del dispositivo e accertarsi di avervi facile accesso durante l'utilizzo del telefono.
- È necessario installare la presa di corrente in prossimità del telefono e in luogo facilmente accessibile.

Nota: In Francia è possibile utilizzare una banda di frequenza 2454-2483.5MHz soltanto al chiuso.

Avvertenze sulla batteria

Evitare l'esposizione del telefono a fonti di calore e temperature elevate, ad esempio non lasciare il cellulare in un veicolo parcheggiato al sole.

Utilizzo di batteria a litio

Il prodotto è dotato di una batteria Li-Ion. Se maneggiata impropriamente, la batteria può esplodere o incendiarsi.

Attenzione: se la batteria non viene inserita correttamente, potrebbe esplodere. Per evitare di far esplodere o di incendiare la batteria, non tentare di aprirla o di ripararla. Non smontare, far sbattere, forare, mandare in corto circuito o gettare la batteria nel fuoco, non buttarla in acqua e non esporla a temperature superiori ai 60 gradi.

- Sostituire la batteria soltanto con batterie specifiche. Per un corretto riciclaggio e smaltimento delle batterie usate, far riferimento alle leggi e normative locali oppure consultare la guida fornita in dotazione con il telefono.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la batteria.
- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.
- Utilizzare soltanto il caricabatterie e gli accessori approvati e compatibili con il presente prodotto.
- Sostituire la batteria solo con la batteria di ricambio corretta per evitare il rischio di esplosione o incendio.

Pacemaker e altre apparecchiature mediche

Vari studi hanno dimostrato che i telefoni cellulari potrebbero interferire sul normale funzionamento dei pacemaker. A tal proposito, i produttori di pacemaker consigliano alle persone con pacemaker di seguire le seguenti indicazioni al fine di ridurre al minimo qualsiasi rischio di interferenza:

- Mantenere sempre una distanza di 15 cm (6 pollici) tra il pacemaker e qualsiasi telefono cellulare acceso.
- Riporre il telefono nel lato opposto rispetto al pacemaker. Non portare il cellulare nel taschino collocato sul petto.
- Utilizzare l'orecchio più lontano dal pacemaker per ridurre al minimo qualsiasi potenziale interferenza.
- Se l'utente pensa che si stia per verificare un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono cellulare.
- Per informazioni in merito ad altre apparecchiature mediche, consultare il medico o il produttore di tale dispositivo per accertarsi che il telefono cellulare non sia causa di interferenze e per stabilire tutte le precauzioni da prendere per evitare tali interferenze.

Chiamate di emergenza

Importante: il presente dispositivo funziona utilizzando segnali radio, reti wireless, reti landline e con funzioni programmate dall'utente. Se il proprio cellulare supporta chiamate voce via internet (internet calls), attivare sia le funzioni relative alle chiamate via internet che le funzioni per chiamate da telefono cellulare. Il cellulare potrà effettuare chiamate di emergenza su entrambe le reti. Non è sempre possibile garantire la connessione; per le chiamate di emergenza, l'utente non deve mai far affidamento soltanto su un dispositivo wireless.

Nelle chiamate di emergenza, fornire le informazioni nel modo più dettagliato possibile in quanto il proprio dispositivo wireless potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione per identificare il luogo dell'incidente. Non terminare la chiamata prima
che l'utente abbia ricevuto l'autorizzazione ad agganciare.

Evitare attività ripetitive

Se l'utente esegue attività ripetitive sul telefono cellulare, quali la digitazione dei tasti o gioca ai giochi, potrebbe avvertire fastidi occasionali alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo o in altre parti del corpo.
Fare delle pause frequenti. In caso di fastidi durante e dopo l'utilizzo del dispositivo, interrompere l'uso e consultare un medico.

Questo dispositivo è conforme alle linee guida per la limitazione dell'esposizione alle radiazioni.

Questo telefono cellulare è un trasmettitore e ricevitore radio ed è stato progettato in maniera tale da non superare i limiti di esposizione alle radiofrequenze definiti dalle linee guida internazionali. Tali linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e prevedono margini di sicurezza tali da garantire la protezione di tutti gli individui, senza distinzione di età e stato di salute. Le linee guida per la limitazione alle esposizioni dei telefoni cellulari utilizzano l'unità di misura nota come tasso di assorbimento specifico o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 watt/kilogrammo (W/kg) calcolato su una media di 10 grammi di tessuto.

I test per il SAR sono stati condotti utilizzando posizioni operative standard con telefoni che trasmettono al loro massimo livello certificato su tutte le bande di frequenza controllate. Il livello SAR effettivo di un telefono in funzione può essere ben al di sotto del valore massimo in quanto il dispositivo è stato progettato per utilizzare solamente la potenza richiesta per raggiungere la rete. Tale valore cambia a seconda di vari fattori: in generale più si è vicini ad un ripetitore, minore sarà il livello SAR in uscita. Il massimo valore SAR registrato dal presente cellulare durante l'utilizzo all'orecchio, secondo le linee guida ICNIRP, è pari a 1.460 W/kg.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, ***Admea*** dichiara che questo ***telefono GSM*** è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti rilevanti della direttiva 1999/5/CE.
Una dichiarazione di conformità si trova sul sito internet:
www.crosscall.eu / www.logisav.fr

CE 0678

La direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che i rifiuti elettronici non vengano raccolti e smaltiti secondo la consueta raccolta indifferenziata del comune. I rifiuti elettronici devono essere raccolti separatamente al fine di ottimizzare il recupero degli stessi, il riciclaggio dei materiali che li compongono e per ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.
Il simbolo del cassonetto barrato presente sul prodotto sta a ricordare l'obbligo di raccolta differenziata del rifiuto.
Il consumatore è invitato a contattare l'autorità locale di smaltimento oppure il rivenditore del prodotto per avere ulteriori informazioni in merito alla corretta procedura di smaltimento del proprio apparecchio elettrico.

Conoscere il telefono

Presentazione del telefono

1. Tasto funzione sinistro
2. Tasto Torcia
3. Tasto Chiama
4. Tasti di navigazione
5. Tasto OK
6. Tasto *
7. Tasto funzione destro
8. Tasto Fotocamera
9. Tasto di accensione/ Termina chiamata
10. Tastierino numerico
11. Tasto #
12. Porta USB
13. Torcia a LED
14. Jack per auricolari

Funzione dei tasti

Tasto	Funzione/definizione
Tasto funzione sinistro	Per accedere al menu principale.
Tasto Torcia	Per accendere o spegnere la luce della torcia a LED.
Tasto Chiama	Per chiamare o rispondere al telefono.
Tasti di navigazione	Per spostare il cursore a sinistra/destra/su/giù. Puoi impostare i tasti di navigazione come scorciatoie per funzioni diverse.
Tasto OK	Premere il tasto OK per confermare.
Tasto *	Per immettere “*” quando lo schermo è inattivo; oppure per aprire il menu di selezione dei simboli quando si sta immettendo un testo.
Tasto funzione destro	Premere questo tasto a schermo inattivo per accedere alla rubrica.
Tasto Fotocamera	Premere questo tasto a schermo inattivo per accedere al menu Fotocamera.
Tasto Termina chiamata	Per accendere/spegnere il telefono e per terminare o rifiutare una chiamata.
Tastierino numerico	Per immettere numeri e caratteri; premere i tasti numerici per effettuare una chiamata.
Tasto #	Premere questo tasto a lungo per cambiare profilo o per immettere la modalità desiderata.
Porta USB	Per caricare la batteria o per la trasmissione di dati utilizzando il PC.

Guida introduttiva

Rimuovere o inserire il coperchio della batteria

Questo telefono cellulare è resistente all'acqua, per cui per aprire il coperchio della batteria è necessario l'uso di un giravite.
Sul coperchio della batteria ci sono fissate due viti. Per aprire il coperchio, utilizzare il giravite e girare le viti verso sinistra.
Per fissare il coperchio della batteria, girare le viti nella direzione opposta.
Attenzione:
accertarsi che le due viti siano ben strette prima di accendere il telefono; in caso contrario, il cellulare potrebbe non essere completamente resistente all'acqua.
Si consiglia di chiudere con cura l'apposito tappo di protezione della porta USB.

Inserire una scheda SIM

Per utilizzare questo telefono, è necessario avere una scheda SIM (Subscriber Identity Module). Contattare il proprio gestore telefonico per avere una scheda SIM. Questo telefono è dotato di due slot per schede SIM, consentendo di utilizzare entrambe con un unico telefono e per usi molteplici (per esempio per uso personale e professionale).

Sollevare con attenzione il supporto della scheda SIM. Inserire la scheda SIM posizionando l'angolo smussato in alto a destra e i contatti metallici verso il basso.

Note:

- La scheda SIM e i contatti possono essere facilmente danneggiati da graffi o piegature. Si consiglia di prestare attenzione quando si maneggia, inserisce o rimuove la scheda.
- Prima di inserire la scheda SIM, accertarsi che il telefono sia spento, scollegato dal carica batterie o da altri dispositivi e poi rimuovere la batteria.

Inserire una scheda micro SD

Inserire la batteria

Allineare i contatti della batteria e del vano batteria e poi inserire la batteria.

Caricare la batteria

- **Caricare con un adattatore da viaggio**

1. Inserire il carica batterie in una presa di corrente.
2. Collegare il carica batterie alla porta USB collocata nella parte sottostante il telefono. La barra dell'indicatore della carica comincerà a scorrere. Nel caso in cui venga visualizzato il messaggio "Not charging" (Non in carica), attendere qualche secondo, scollegare il carica batterie e ricollegarlo per riprovare.
3. Quando la batteria sarà completamente carica, la barra cesserà di scorrere; scollegare il carica batterie dalla presa di corrente.

- **Caricare con un cavo USB**

1. Inserire l'estremità del cavetto della micro-USB nella porta USB del telefono.
2. Inserire l'altra estremità nella porta USB del PC.

   Nota: a seconda del tipo di cavo USB che si sta utiizzando, potrebbe essere necessario attendere un po' prima che la batteria inizi a caricarsi.
3. Quando la batteria sarà completamente carica (la barra dell'indicatore di carica della batteria cesserà di scorrere), scollegare il cavo dal telefono e poi dal PC.

Note:

- Accetarsi di aver caricato completamente la batteria prima del primo utilizzo. Dopo la carica, rimuovere il cavetto.
- Si raccomanda di utilizzare carica batterie e cavo originali. L'uso di accessori terzi potrebbe ridurre le prestazioni del prodotto o mettere a repentaglio la salute e la sicurezza di chi lo utilizza.
- Il tempo di conversazione o di standby dipende da varie condizioni operative, quali la potenza del segnale, il profilo scelto, l'ambiente e la temperatura.
- Non gettare la batteria nel fuoco o non esporla ad ambienti duri con temperature alte.

Accendere/spegnere il telefono

Per accendere o spegnere il telefono, premere il tasto di accensione/termina chiamate per 2-3 secondi.

Nel caso in cui sia necessaria una password per sbloccare il telefono, inserire il codice 1234.

WAP and MMS users : Operator selection for first use

Al primo utilizzo del telefono oppure in caso di cambio di gestore telefonico, per inviare MMS (Messaggio multimediale) oppure per connettersi ad Internet (Servizio WAP) è necessario impostare il nome del gestore.

Selezionare il proprio gestore telefonico per inviare messaggi MMS:

- Accedere a *Menu > Messaggi > Impostazioni messaggio > Messaggio multimediale > Account dati.* Selezionare il gestore dall'elenco e premere *OK.*

Selezionare il proprio gestore per effettuare il collegamento ai servizi WAP:

- Acceder a *Menu > Servizi > Servizio internet> Impostazioni > Account dati.* Selezionare il proprio gestore dall'elenco e premere *OK*.

Se il gestore utilizzato non è presente nell'elenco, per attivare i servizi MMS e WAP è necessario inserire manualmente il nome del gestore.

Codici di sicurezza

Il codice di sicurezza, fornito insieme al telefono, aiuta a proteggere il telefono da usi non autorizzati. Il codice preimpostato è 1234.

Il codice PIN (Personal Identification Number), fornito insieme alla scheda SIM, aiuta a proteggere la scheda da usi non consentiti.

Il codice PIN2, fornito insieme alle schede SIM, è necessario per accedere a determinati servizi.

I codici PUK e PUK2 potrebbero essere forniti insieme alla scheda SIM. Se il codice PIN o PIN2 viene inserito in modo incorretto per tre volte di fila, verrà richiesto il codice PUK o PUK2. Se non si dispone di tali codici, contattare il gestore del servizio.

Funzione di base

Utilizzo delle scorciatoie

Puoi assegnare scorciatoie di funzioni usate di frequente ai tasti di navigazione per un accesso più rapido. Per farlo, accedere a *Menu* > *Impostazioni* > *Impostazioni telefono* > *Tasti scorciatoia*.

Premereil tasto funzione sinistro per accedere al menu principale.

Premere il tasto funzione destro per consultare i contatti salvati nella rubrica.

Premere una volta il tasto Chiama per accedere al registro delle chiamate. Scorrere per selezionare un nome o numero e premere il tasto Chiama per digitare il numero.

Effettuare e rispondere ad una chiamata

- In modalità standby, immettere il numero di telefono, incluso il prefisso del Paese e prefisso locale, se necessari, quindi premere il tasto Chiama per digitare il numero.
- È inoltre possibile effettuare una chiamata scegliendo un numero telefonico salvato nella rubrica o presente nel registro delle chiamate.
- Per rispondere ad una chiamata in arrivo, premere il tasto Chiama. Per rifiutare una chiamata, premere il tasto Termina chiamate.
- Premere il tasto verde Chiama per controllare i dettagli delle chiamate perse.

Cambiare la suoneria

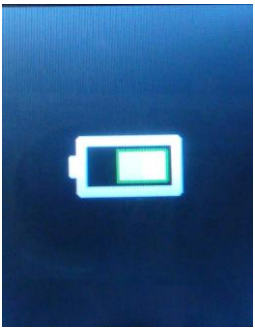
Accedere a *Menu* > *Profili utente* > scegliere un profilo – Generale, Silenzioso, Riunione o All'aperto > premere il tasto funzione sinistro per selezionare *Personalizza* e cambiare la suoneria.

Collegarsi ad un PC attraverso la porta USB

Questo telefono cellulare supporta connessioni a PC attraverso la porta USB. Collegare il telefono alla porta USB del PC utilizzando il cavetto USB fornito in dotazione. Il telefono può essere collegato al PC indifferentemente se spento o acceso.

Modalità Spento

È possibile utilizzare il cavetto USB per collegare direttamente il telefono al PC, anche a telefono spento. Sullo schermo del telefono apparirà quanto segue:



È ora possibile vedere sul PC l'icona del disco mobile.

Modalità Acceso
Nel caso in cui il telefono sia acceso al momento del collegamento del dispositivo al pc, sul display del telefono apparirà automaticamente il messaggio "Memori di massa" appena effettuato il collegamento. Confermare la selezione e sul pc il telefono apparirà come disco rimovibile. Sarà allora possibile visualizzare i file salvati sul telefono e spostare e copiare file dal telefono al PC e viceversa.

Bloccare il tastierino numerico

È possibile bloccare il tastierino numerico per evitare di premere accidentalmente dei tasti. In modalità standby, selezionare Menu quindi premere velocemente il tasto *; per sbloccare il tastierino, selezionare Sblocca, quindi premere velocemente *.

Metodo di inserimento

Questo telefono supporta diversi metodi di inserimento.

- Quando si sta inserendo un testo, premere # per cambiare il metodo di inserimento.
- È inoltre possibile premere Opzioni e selezionare il metodo di inserimento.
- Quando il metodo di inserimento è "123", è possibile immettere direttamente i numeri utilizzando i tasti numerici.
- Quando si immette un testo, premere il tasto * per selezionare i simboli richiesti.
- Utilizzare i tasti di navigazione (Su/Giù/Sinistro/Destro) per muovere il cursore all'interno del testo già inserito.

Codice IMEI

A schermo inattivo, premere *#06# per visualizzare il codice IMEI.

Menu principale

In modalità standby, selezionare Menu e scegliere il menu e sottomenu desiderato. Selezionare “Indietro” per tornare al menu precedente. Premere il tasto Termina chiamata per accedere direttamente alla modalità standby.
Alcune opzioni e funzioni del menu sono descritte di seguito.

1. **Rubrica**
   1. Aggiungi nuovo contatto
   2. Impostazioni rubrica
2. **Messaggi**
   1. Scrivi messaggio
   2. In arrivo
   3. Bozze
   4. In uscita
   5. Messaggi inviati
   6. Trasmissione messaggi
3. **Chiamate**
   1. Cronologia chiamate
   2. Impostazioni chiamate
4. **Impostazioni**
   1. Impostazioni dual SIM
   2. Impostazioni telefono
   3. Impostazioni di rete
   4. Impostazioni di sicurezza
   5. Connessione
   6. Ripristina le impostazioni di fabbrica
5. **Multimedia**
   1. Fotocamera
   2. Visualizza immagini
   3. Radio FM
6. **Gestore file**
   1. Telefono
   2. Micro scheda SD
7. **Agenda**
   1. Calendario
   2. Sveglia
   3. Blocco note
   4. Torcia
8. **Profili**
   1. Generale
   2. Silenzioso
   3. Riunione
   4. All’aperto
9. **Strumenti**
   1. Calcolatrice
   2. Lettore Ebook
10. **Bluetooth**
    1. Alimentazione
    2. Visibilità
    3. Mio dispositivo
    4. Ricerca dispositivo audio
    5. Mio nome
    6. Avanzato
11. **Servizi**
    1. Accesso internet WAP

Rubrica

È possibile salvare numeri di telefono sia sulla scheda SIM che nella memoria del telefono sotto *Rubrica*. Per accedere a tale menu, premere *Menu* a schermo inattivo e selezionare *Rubrica*, oppure premere il tasto funzione destro per accedere direttamente alla *Rubrica*.

Ricercare nomi e numeri salvati nella rubrica

- All'interno della rubrica, inserire la prima lettera del nome e scorrere fino al contatto che si sta cercando.

Aggiungere nuovi contatti

- Per aggiungere un nuovo contatto alla rubrica, seguire i seguenti step:
  Rubrica > Aggiungi nuovi contatti > e inserireinformazioni sul contatto.
- Per cercare un contatto già salvato in rubrica, premere il tasto funzione destro per accedere al sottomenu "Opzioni" e scegliere:
  Vedi, Invia messaggio di testo, Invia messaggio multimediale, Chiama, Modifica, Elimina, Copia, Invia biglietto da visita, Contrassegna molti, o Chiama gruppi.

Impostazioni della rubrica

Questo telefono presenta varie opzioni di impostazione per personalizzare la propria rubrica, tra cui: Memorizzazione preferita, Digitazione veloce e Numeri extra.

Messaggi

Scrivere un messaggio

Questo telefono supporta l'invio di messaggi di testo e di messaggi multimediali con contenuto eccedente il limite di caratteri consentito per un singolo messaggio. I messaggi più lunghi verranno inviati come due o più messaggi e il proprio gestore telefonico farà pagare il numero di messaggi inviati.

Il numero dei caratteri residui per un messaggio e il numero totale di messaggi da inviare viene visualizzato sul lato destro in alto del display, per esempio, 158/1.

1. In modalità standby, selezionare *Menu > Messaggi > Scrivi messaggio >* selezionare *Messaggio di testo* o *Messaggio multimediale*
2. Scrivere il messaggio.

3. Per inviare il messaggio, premere il tasto *OK* o selezionare *Opzioni* > *Invia a,* immettere il numero di telefono della persona a cui si desidera inviare il messaggio oppure aggiungerlo dalla rubrica e selezionare *OK.*

Nell'interfaccia di modifica, è possibile premere il tasto funzione sinistro per accedere al sottomenu "Opzioni" per:

- Invia a: è possibile immettere direttamente il numero della persona da contattare oppure aggiungere un numero dalla rubrica;
- Metodo di inserimento: scegliere la modalità di inserimento da utilizzare;
- Avanzato: inserire il numero, nominare un segnalibro;
- Salva in bozze

Nota: durante l'immissione di un messaggio, premere il tasto # per modificare il metodo di inserimento e premere il tasto * per visualizzare i simboli disponibili.

Leggere un messaggio di testo

Quando arrivano dei messaggi, sul display verrà visualizzato il numero dei nuovi messaggi arrivati insieme all'icona del nuovo messaggio.
Selezionare Vedi per leggere immediatamente il messaggio oppure *Indietro* per leggerlo in un secondo momento accedendo a *Menu* > *Messaggi > In arrivo.*
In *In arrivo*, è possibile effettuare le seguenti operazini: Vedi, Rispondi per SMS, Rispondi per MMS, Chiama, Inoltra, Elimina, Elimina tutto e Salva numero nella rubrica.
Durante la lettura di un messaggio, è possibile premere Opzione per: Rispondi per SMS, Rispondi per MMS, Chiama, Inoltra, Elimina e Avanzato.

Bozze e nessaggi inviati

All'interno del menu *Bozze*, è possibile visualizzare i messaggi precedentemente salvati con l'opzione *Salva in bozze.* All'interno del menu *Messaggi inviati*, è possibile visualizzare le copie dei messaggi inviati.

Messaggi trasmessi

Questa opzione si riferisce ai messaggi inviati dal proprio gestore telefonico (come il meteo). Non tutti i gestori telefonici forniscono tale servizio.

Impostazioni messaggio

Per modificare le impostazioni dei messaggi, selezionare *Menu > Messaggi > Impostazioni messaggio.*

- **Messaggio di testo**

È possibile regolare separatamente le impostazioni della SIM1 e della SIM2 e per far ciò potrebbe essere necessario chiedere al gestore telefonico delle informazioni specifiche. È inoltre possibile controllare lo stato della memoria delle schede SIM e del telefono, scegliere di salvare i messaggi inviati e selezionare la modalità di salvataggio preferita per memorizzare i propri SMS.

- **Messaggio multimediale**

1. **Account dati**

Le impostazioni per MMS e WAP variano da Paese a Paese e da un gestore telefonico all'altro. In caso di messaggio di errore dopo aver provato ad inviare un MMS o a connettersi ad Internet, è necessario inserire manualmente sul telefono le impostazioni richieste dal proprio gestore. Inoltre, se si desidera inviare MMS oppure utilizzare internet durante un viaggio all'estero, è necessario immettere le impostazioni MMS e WAP del nuovo gestore; le funzioni di chiamata e i protocolli delle funzioni degli SMS sono invece riconosciuti a livello internazionale, per cui non è necessario inserirli.

Al primo utilizzo del telefono oppure in caso di cambio di gestore telefonico, per inviare MMS (Messaggio multimediale) oppure per connettersi ad Internet (Servizio WAP) è necessario impostare il nome del gestore.

Selezionare il proprio gestore telefonico per inviare messaggi MMS:

- Accedere a *Menu > Messaggi > Impostazioni messaggio > Messaggio multimediale > Account dati.* Selezionare il gestore dall'elenco e premere *OK.*

Selezionare il proprio gestore per effettuare il collegamento ai servizi WAP:

- Acceder a *Menu > Servizi > Servizio internet> Impostazioni > Account dati.* Selezionare il proprio gestore dall'elenco e premere *OK*.

Se il gestore utilizzato non è presente nell'elenco, per attivare i servizi MMS e WAP è necessario inserire manualmente il nome del gestore. Per eseguire tale operazione, seguire le indicazioni elencate di seguito.

Per immettere le impostazioni MMS o/e WAP, creare un account GPRS seguendo le istruzioni elencate di seguito:

- Accedere a *Menu > Impostazioni > Collegamento > Account dati > Opzioni*; aggiungere un nuovo account insieme alle informazioni elencate di seguito:
  - Nome account: nome del proprio gestore telefonico. È necessario ricevere dal proprio gestore le seguenti informazioni.
  - APN (Access Point Name),
  - Username,
  - Password,
  - Tipo di autenticazione
  - Selezione SIM
  - Impostazioni avanzate
    - Homepage
    - Tipo connessione
    - Usa un proxy
    - Indirizzo proxy
    - Porta proxy
    - Nome utente proxy
    - Password proxy
    - DNS primario
    - DNS secondario
    - Indirizzo IP
    - Maschera di sotto rete

Note:

- A seconda del gestore, potrebbe essere necessario creare due account, uno per le funzioni MMS e un altro per le funzioni WAP.
- Nel caso in cui vengano creati troppi account, non sarà possibile aggiungerne un altro. In tal caso, eliminare prima un account già esistente.

2. Impostazioni comuni

- Composizione: per impostare la modalità Creazione, Ridimensionamento immagine, Ora miglior pagina, Firma automatica e Firma.
- Invio: per impostare: Periodo di validità, Report consegna, Leggi report, Priorità, Tempo Slide e Ora di consegna.
- Recupero: per impostare: Rete Home, Roaming, Leggi report e Report di consegna.
- Salvataggio preferito: per scegliere la modalità di salvataggio (telefono o scheda di memoria) per memorizzare gli MMS.
- Stato memoria: per visualizzare la memoria usata.

Chiamate

Cronologia chiamate

Questo menu consente di controllare le chiamate perse, effettuate e ricevute e di cancellare il registro chiamate.

Impostazioni di chiamata

Impostazioni chiamata SIM1 (se disponibile)

Impostazioni chiamata SIM 2 (se disponibile)

È possibile accedere alle impostazioni per le chiamate in attesa, trasferimenti di chiamata, blocco chiamate e cambio linea.

- Chiamata in attesa
  L'utente verrà avvertito dell'arrivo di una nuova chiamata mentre si è già impegnati in un'altra conversazione; tale funzione consente di gestire una seconda chiamata mentre si è già al telefono (tale caratteristica richiede il supporto del proprio gestore telefonico).
- Trasferimento di chiamata
  Trasferimento di tutte le chiamate: premere OK per attivare tale opzione e trasferire tutte le chiamate in arrivo su un determinato numero.
  Trasferimento se irrangiungibile: trasferisce le chiamate se il telefono è spento o in mancanza di segnale.
  Trasferimento in caso di mancata risposta: premere OK per attivare tale funzione, immettere il numero e le chiamate verranno trasferite su tale numero in caso di mancata risposta.
  Trasferimento se occupato: utilizzato per trasferire la chiamata quando si è occupati in un'altra conversazione.
  Trasferimento di tutte le chiamate: utilizzato per trasferire tutte le chiamate su un determinato numero; tale funzione richiede il supporto del proprio gestore.
  Annullamento di tutti i trasferimenti di chiamata: confermare per annullare tutti i trasferimenti di chiamata.
- Blocco di chiamata
  Per impedire alla scheda SIM di effettuare e ricevere chiamate. Per utilizzare tale funzione è necessario farne richiesta al proprio gestore ed ottenere una

password. È possibile bloccare le chiamate in uscita, in arrivo, tutte le chiamate, annullare il blocco e modificare la password.

- Cambio di linea
  Per passare dalla linea 1 alla 2 e viceversa. Tale caratteristica necessita del supporto del proprio gestore. Si consiglia di utilizzare la linea 1.

Impostazioni avanzate

- Ricomposizione automatica: se tale funzione è attiva, in caso di mancata risposta il telefono ricomporrà automaticamente il numero.
- Indicazione durata della chiamata: attivare tale funzione per essere avvisati una volta o periodicamente sulla durata della chiamata mentre si è impegnati in una conversazione.
- Modalità di risposta: attivare tale funzione in modo da poter premere qualsiasi tasto per rispondere alle chiamate in arrivo oppure per fare in modo che il telefono risponda automaticamente alle chiamate quando si è in modalità cuffia.

Impostazioni

Impostazioni doppio SIM

È possibile attivare la SIM1 e 2, soltanto la SIM1 oppure solo la SIM2. Se è attiva solo la SIM1, tutte le informazioni relative alla SIM2 verranno nascoste; allo stesso modo, se soltanto la SIM2 è attiva, verranno nascoste tutte le informazioni della SIM1.

Impostazioni del telefono

- Ora e data: impostare la città, ora, data e formato.
- Accensione/spegnimento programmato: attivare tale funzione per accendere e spegnere automaticamente il telefono all'orario impostato.
- Lingua: è possibile modificare la lingua del menu scegliendo tra francese, inglese, spagnolo, italiano, tedesco, olandese o turco.
- Metodo di inserimento pref.: scegliere il metodo di inserimento utilizzato più frequentemente.
- Display: per scegliere Sfondo, Accendi display, Spegni display e Mostra data e ora.
- Tasto rapido: è possibile accedere direttamente ad una funzione utilizzando il tasto su/giù/sinistro/destro.

- Modalità di volo
- Impostazioni UART: selezionare SIM1 o SIM2 per collegarsi ad internet.
- Altre impostazioni: utilizzato per regolare l'ora di attivazione della retroilluminazione LCD.

Impostazioni di rete

- Selezione rete: scegliere tra Selezione automatica e Selezione manuale (si consiglia quella automatica). Nel caso in cui sia stata scelta la selezione manuale, è necessario selezionare il provider della rete della propria SIM.
- Trasferimento GPRS preferito: selezionare il gestore di rete preferito per il servizio dati dall'elenco dei fornitori di rete.

Impostazioni di sicurezza

- Sicurezza scheda SIM: immettere il codice PIN (fornito insieme alla scheda SIM) per bloccare o sbloccare la scheda SIM. Questo telefono è sbloccato per default. Dopo l'attivazione della scheda SIM, il telefono richiede l'inserimento della password della propria SIM; il codice PIN è fornito dal gestore telefonico. Nel caso in cui venga inserito il codice errato per tre volte, il telefono richiederà il codice PUK per sbloccare il dispositivo. Il codice PUK è usato per riattivare il codice PIN. Nel caso in cui non si disponga del codice PUK, contattare il proprio gestore.
- Sicurezza del telefono: se tale funzione è attiva, il telefono richiederà l'inserimento della password per sbloccare il cellulare. La password di default è 1234.
  - Blocco tastiera automatico: la tastiera si bloccherà dopo il mancato utilizzo del telefono per 5 sec, 30 sec, 1 min o 5 min. Premere il tasto software sinistro e poi * per sbloccare il telefono.

Connessione

Bluetooth

- Per rilevare un dispositivo audio bluetooth accedere a *MENU*, quindi *Impostazioni* > *Connessione* > *Bluetooth* > *Ricerca dispositivo audio*;
- Per rilevare un dispositivo Bluetooth non audio (per es. un telefono cellulare), accedere a *MENU,* quindi *Impostazioni* > *Connessione* > *Bluetooth* > *Mio dispositivo;*

- Accensione/Spegnimento: per accendere/spegnere il bluetooth.
- Visibilità: quando l'impostazione è su **On**, il telefono può essere localizzato da altri dispositivi bluetooth.
- Mio dispositivo: questo menu consente di cercare altri dispositivi bluetooth come un telefono cellulare o PC bluetooth. I dispositivi bluetooth collegati al telefono verranno memorizzati.
- Ricerca dispositivi audio: è possibile rilevare altri dispositivi bluetooth hands-free (per es. cuffie bluetooth) all'interno del raggio consentito e collegare il telefono a qualsiasi dispositivo presente nell'elenco.
- Mio nome: è possibile modificare il nome assegnato al telefono.
- Avanzato: per definire il Percorso audio, il Salvataggio e l'opzione Mio indirizzo del dispositivo.

Accoppiare il telefono con altri dispositivi bluetooth:

- Accertarsi che l'opzione bluetooth sia attiva su entrambi i dispositivi.
- Accedere al menu Mio dispositivo per scegliere **Cerca nuovo dispositivo**. Nel caso in cui si desideri accoppiare il telefono con una cuffia o altoparlante bluetooth, scegliere **Cerca dispositivo audio.** I dispositivi bluetooth rilevati verranno inseriti nell'elenco; premere **Annulla** per tornare all'elenco **Dispositivo rilevato.** Scegliere il dispositivo con il quale si desidera accoppiare il telefono e premere il tasto funzione sinistro per confermare la scelta.
- Il telefono potrebbe richiedere il codice di accesso. In tal caso, utilizzare il tastierino numerico per immettere il codice (generalmente 0000 o 1234).
- Sul display del telefono apparirà la scritta "Accoppiamento" e potrebbe essere necessario inserire la password sull'altro dispositivo bluetooth. Confermare per procedere con l'accoppiamento.

Nota: in caso di accoppiamento non riuscito, provare più volte.

Trasferimento di un file JPG ad un altro dispostivo bluetooth via bluetooth:
- Seguire le istruzioni del paragrafo precedente per accoppiare due dispositivi.
- Accedere a *Multimediale* > *Visualizzatore immagine >* scegliere l'immagine da inviare > *Opzioni* > *Invia* > *Invia Bluetooth* > scegliere il dispositivo bluetooth di ricezione > *OK*.

Nota: è inoltre possibile inviare foto dal menu Gestore file: *Gestore file* > *Telefono* o *Scheda memoria* > *Foto* > scegliere il file da inviare > *Opzioni* > *Invia* > *Bluetooth* > scegliere il dispositivo bluetooth di ricezione > *OK*.

Effettuare una conversazione telefonica con cuffie bluetooth
- Accedere a *MENU*, poi *Impostazioni* > *Connessione* > *Bluetooth* > *Ricerca dispositivo audio.* Accoppiare le cuffie bluetooth con il telefono, come illustrato sopra;
- Effettuare o ricevere una chiamata utilizzando le cuffie bluetooth;

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

In caso di problemi di configurazione, è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica. Si consiglia di effettuare prima un backup dei dati, poi di accedere al presente menu, di immettere la password e premere OK per ripristinare le impostazioni originali del telefono. La password è 1234.

Nota: dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, il telefono si spegnerà e si riavvierà in modo automatico.

Multimediale

Fotocamera

Premere il tasto funzione sinistro o il tasto OK per accedere alla funzione Fotocamera. In modalità Anteprima, scegliere Opzione per accedere alle seguenti opzioni: Foto, Impostazioni fotocamera, Impostazioni immagine, Equilibrio bianco, Modalità scena, Impostazione effetti, Salvataggio e Ripristina default.

Visualizzatore immagini

Accedere a tale menu e premere il tasto OK per visualizzare le immagini e foto scattate dalla fotocamera del telefono.

Premere **Opzioni** per scegliere tra: Vedi, Informazioni immagine, Sfoglia stile, Invia, Usa come, Rinomina, Elimina, Ordina per e Salvataggio.
Selezionare l'opzione "Invia" per inviare foto via messaggio multimediale o bluetooth.
Selezionare l'opzione "Usa come" per impostare foto come sfondo, display di accensione o di spegnimento.

Note:

- i file immagine o le foto devono essere in formato JPG con risoluzione 640 x 480 o inferiore.
- i file imagine devono essere salvati nella cartella **Foto**. Le foto e le immagini non salvate all'interno di tale directory non verranno riconosciute dal lettore. Nel caso in cui non esista una directory, crearla utilizzando il computer.

Radio FM

Prima di utilizzare la funzione radio FM, inserire le cuffie. Premere il tasto funzione sinistro per accedere alle opzioni seguenti:

- Elenco canali: consente di salvare nell'elenco 30 stazioni radiofoniche.
- Inserimento manuale: consente di inserire manualmente la frequenza desiderata.
- Ricerca automatica: selezionare Elenco impostazione ricerca automatica e verranno cercate le stazioni radio in base alla propria locazione e salvate le frequenze rilevate all'interno dell'elenco canali.
- Impostazioni: consente di attivare/disattivare la funzione di riproduzione di sottofondo e altoparlante,

Note:

- la ricezione FM potrebbe essere non disponibile o debole in aree con copertura limitata, quando si è in ambienti al chiuso, oppure se ci si sta spostando ad alta velocità.
- durante l'ascolto della radio, premere il tasto* per abbassare il volume il tasto # per aumentarlo.

Gestore file

Questo sottomenu consente di accedere al sistema operativo del telefono, al telefono e alla scheda di memoria (se inserita). Sullo schermo, in alto, è possibile visualizzare lo spazio totale della memoria e lo spazio libero della fonte selezionata.

Selezionare Telefono o Micro scheda SD (se disponibile) e verranno trovate tutte le cartelle salvate all'interno dell'opzione selezionata. È possibile riprodurre i file uno alla volta. Premere "Opzione" per eseguire le seguenti operazioni:

- Apri: per visualizzare tutti i file salvati nella cartella selezionata.
- Nuova cartella: per creare una cartella.
- Rinomina: per modificare il nome della cartella che si sta utilizzando.
- Elimina: premere per eliminare la cartella che si sta utilizzando.
- Ordina per: per scegliere le cartelle e file per nome, tipo, ora, dimensione o nessuno (per visualizzarli a caso).

Agenda

L'agenda offre strumenti molto utili, quali il calendario, la sveglia, il blocco note e la torcia.

Calendario

Accedendo al calendario, sullo schermo verrà visualizzato il mese corrente con la data odierna contrassegnata in rosso. Premere il tasto di navigazione Su/Giù/Sinistro/Destro per sfogliare. Scegliere Opzioni per accedere a: Vedi evento, Vedi tutti gli eventi, Aggiungi evento, Elimina evento, Passa a data, Vai a oggi e Vai a visualizzazione settimanale.

Sveglia

È possibile impostare fino a 5 sveglie. Premere il tasto di navigazione Su/Giù per scegliere una sveglia, poi modificare lo stato, l'orario, la modalità, il tono sveglia, lo snooze e il tipo di allarme.

Nota: la sveglia rimane attiva anche a telefono spento.

Blocco note

Premere OK per controllare e aggiungere delle note.

Torcia

Utilizzare per accendere/spegnare la torcia a LED.

Profili

Utilizzare questo menu per personalizzare le suonerie per le chiamate in arrivo, i messaggi e per altre funzioni. Selezionare Profili e premere il tasto funzione sinistro per accedere alle 4 modalità di scena: Generale, Silenzioso, Riunione, All'aperto. Il telefono per default è in modalita Generale.

Premere il tasto su/giù per scegliere una modalità e premere OK per attivarla. Premere **Opzioni** per personalizzare le seguenti impostazioni: Tipo sveglia, Tipo suoneria, Chiamata in arrivo, Volume suoneria, Tonalità messaggio, Volume tonalità messaggio, Tonalità tastierino, Volume tastierino, Tonalità accensione/spegnimento e Sveglia sistema.

Giochi

Il telefono offre un gioco come intrattenimento. È possibile impostare la musica desiderata di sottofondo, gli effetti sonori e le opzioni di volume all'interno delle impostazioni di gioco.

Strumenti

Calcolatrice

Il telefono fornisce una calcolatrice con funzioni base. Utilizzare il tasto di navigazione per effettuare addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni, quindi premere OK per visualizzare il risultato del calcolo effettuato. Premere il tasto funzione destro per cancellare quanto immesso.

Lettore Ebook

Salvare file ebook in formato .txt all'interno della cartella **Ebook** utilizzando il PC . Il presente telefono sarà in grado di leggere tali ebooks.

Premere il tasto funzione sinistro per confermare l'accesso all'interfaccia del libro elettronico e poi selezionare: Apri ebook, Pulisci scaffale, Impostazioni globali, Info libro, Elimina, Elimina tutti i file, Scegli per, Applica impostazioni globali e Aiuto.

Durante la lettura di un ebook, premere il tasto su/giù per spostarsi. Premere il tasto funzione sinistro per effettuare le seguenti operazioni: Trova, Passa a, Vai al segnalibro, Aggiungi segnalibro, Elimina segnalibro, Info libro, Impostazioni, Applica impostazioni globali, Aiuto e Chiudi.

Bluetooth

Per maggiori informazioni consultare Impostazioni > Connessione > Bluetooth a pagina 25.

Servizi (Accesso internet WAP)

Questo dispositivo è compatibile con i servizi internet WAP. È sufficiente lanciare il browser di internet e inserire l'indirizzo internet ("URL") del sito che si desidera visitare.

Nota:

- WAP è un protocollo internet semplificato, non tutti i siti web sono compatibili. Non è possibile visualizzare i video e le animazioni in flash.
- Per utilizzare questo servizio potrebbe essere necessario un abbonamento da sottoscrivere con il proprio gestore telefonico.
- Per la navigazione in internet, potrebbero esservi dei costi da sostenere per la trasmissione di dati. Informarsi preventivamente contattando il proprio gestore.

Le impostazioni per MMS e WAP variano da Paese a Paese e da un gestore telefonico all'altro. In caso di messaggio di errore dopo aver provato ad inviare un MMS o a connettersi ad Internet, è necessario inserire manualmente sul telefono le impostazioni richieste dal proprio gestore. Inoltre, se si desidera inviare MMS oppure utilizzare internet durante un viaggio all'estero, è necessario immettere le impostazioni MMS e WAP del nuovo gestore; le funzioni di chiamata e i protocolli delle funzioni degli SMS sono invece riconosciuti a livello internazionale, per cui non è necessario inserirli.

Per immettere le impostazioni WAP, far riferimento alla sezione "Messaggio multimediale" a pagina 20 del presente manuale.

È inoltre possibile modificare le impostazioni seguenti:

- Homepage: preimpostare il sito web per l'accesso diretto ad internet appena viene aperto il browser.
- Segnalibri: per salvare i siti web preferiti.
- Immissione indirizzo: per immettere l'indirizzo del sito web che si desidera visitare.
- Pagine recenti: registrare le pagine visitate.
- Impostazioni: verificare e definire la homepage, scegliere l'account dati, modificare le opzioni del browser, impostare le preferenze etc.

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare i centri di assistenza, effettuare le semplici verifiche indicate di seguito:

Problemi	Cause e soluzioni
Impossibile accendere il telefono	- Premere a lungo il tasto Termina chiamata. - La batteria potrebbe essere stata inserita in modo scorretto. Rimuovere la batteria e rinserirla dopo qualche secondo. - Verificare che la batteria non sia scarica.
Impossibile connettersi alla rete	- Segnale troppo debole, riprovare in un'altra area con segnale più forte. - Il cellulare potrebbe essere fuori dalla copertura di rete. - La scheda SIM non è valida. Contattare il fornitore della rete.
Lo schermo del telefono visualizza un messaggio all'avvio	- Verificare che la scheda SIM sia inserita correttamente. - Se la funzione di blocco automatico è attiva, prima dell'uso è necessario inserire la password del cellulare. - Inserire il codice PIN se richiesto. - Inserire il codice PUK: il telefono verrà bloccato se viene inserito un codice PIN non corretto per tre volte consecutive. Per sbloccare il dispositivo, inserire il codice PUK fornito dal provider della rete.
Bassa qualità delle chiamate	- Provare ad alzare il volume. - La ricezione del segnale è generalmente meno efficace quando si è in prossimità di edifici alti o se l'utente si trova in un sotterraneo. - L'impossibilità di effettuare chiamate potrebbe essere causata da un intasamento della rete durante le ore di maggior traffico telefonico.

Tempo in standby più breve	- Il telefono generalmente consuma più batteria se usato in aree con segnale di ricezione debole in quanto lo stesso necessita di lanciare segnali per la ricerca di stazioni base. - Usare il telefono in aree con segnale più forte oppure spegnerlo se non si intende utilizzarlo a lungo. - Sostituire la batteria.
Errore scheda SIM	- Il punto di contatto della scheda SIM potrebbe essere sporco. Strofinarlo con un panno pulito. - La scheda SIM non è inserita correttamente. - La scheda SIM è danneggiata. Contattare il provider della rete.
Impossibile effettuare chiamate	- Premere il tasto Chiama dopo aver digitato il numero telefonico. - Verificare che le chiamate non siano state bloccate a causa di insolvenza. - Verificare che la scheda SIM sia valida. - Controllare se è attivo il blocco chiamate. - Controllare se è attiva la modalità solo numeri consentiti.
Il telefono è irranggiungibile	- Accertarsi che il telefono sia acceso e collegato - Verificare che le chiamate non siano state bloccate a causa di insolvenza. - Verificare che la scheda SIM sia valida. - Controllare se è attivo il blocco chiamate. - Controllare se è attiva la modalità solo numeri consentiti o il trasferimento di chiamata.
Impossibile riprodurre musica	- Il telefono non è compatibile con file audio.
Impossibile vedere foto	- 640 x 480.
Impossibile riprodurre video	- Questo telefono non è compatibile con file video. Utilizzare un altro dispositivo per la riproduzione di video.

Impossibile rilevare altri dispositivi bluetooth	- Per cercare altri dispositivi audio Bluetooth, accedere a *MENU*, quindi *Impostazioni* > *Connessione*> *Bluetooth* > *Ricerca dispositive audio*; - Per rilevare dispositivi Bluetooth non audio (per es. cellulare), accedere a *MENU*, quindi *Impostazioni* > *Connessione*> *Bluetooth* > *Mio dispositivo*;
Impossibile inviare MMS o accedere ad internet	- Al primo utilizzo del telefono oppure in caso di cambio di gestore telefonico, per inviare MMS (Messaggio multimediale) oppure per connettersi ad Internet (Servizio WAP) è necessario impostare il nome del gestore. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione *Messaggio multimediale* a pagina 20.